

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 38 (1963)  
**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

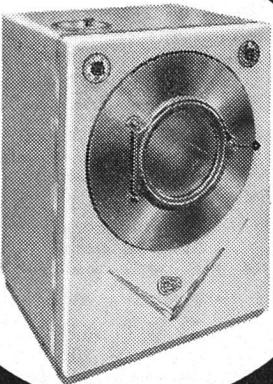
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WASCH-AUTOMATEN CLEIS



A. CLEIS AG, SISSACH BL

Bureaux in Basel, Bern, Genève, Lausanne, Lugano, Zürich

## TAPETEN

wohnliche schöne Dessins und Farben

*Julius KOCH Sohne*

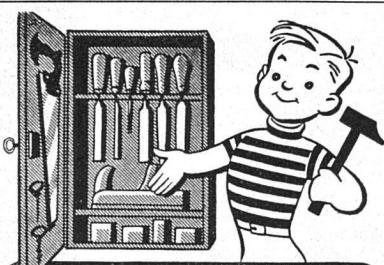
Zürich Höschgasse 68 Briefpost: Postfach Zürich 34



Genossenschaft

Grütli-Buchdruckerei

Zürich Kirchgasse 17/19 Telefon 32 23 17  
empfiehlt sich den Baugenossenschaften  
für die Ausführung ihrer Drucksachen



ALLE EISENWAREN

F. Bender

ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

38. Jahrgang

Nummer 9

September 1963

Schweizerische  
Zeitschrift für  
Wohnungswesen

# das wohnen

Büro, Inseratenannahme  
und Abonnements: Langstraße 64, Zürich 4,  
Telephon 25 25 21, Postscheck VIII 8189

Herausgeber: Schweizerischer Verband für  
Wohnungswesen  
Präsident: P. Steinmann, Nationalrat,  
c/o Allgem. Baugenossenschaft Zürich,  
Talstraße 58, Zürich 1

Redaktion: Langstraße 64, Zürich 4, Tel. (051) 25 25 21  
Redaktionsschluß am 15. des Vormonats

Druck und Expedition: Genossenschaftsdruckerei Zürich,  
Stauffacherstraße 5, Zürich 4

Erscheint Mitte Monat Das Jahresabonnement kostet in der  
Schweiz Fr. 8.50, im Ausland Fr. 15.—  
Baugenossenschaften haben Spezial-  
preise

## Aus dem Inhalt

Gemeinsam bauen . . . . .	293
Siedlung Obermatten Rümlang . . . . .	295
Der schweizerische Waschautomatenmarkt . . . . .	303
Der Waschautomat erobert die Hausfrau . . . . .	307
Das goldene Jubiläum des Internationalen Verban- des für Wohnungswesen . . . . .	309
Vom Wohnen und Leben in der Genossenschaft . . . . .	311
Der Kibuz . . . . .	314
Rundschau . . . . .	319

*Unser Titelbild:* Teilansicht der Überbauung in Obermat-  
ten, Rümlang ZH. Gemeinschaftswerk der beiden Baue-  
genossenschaften ROTACH und ASIG in Zürich (zu unse-  
rem illustrierten Bericht auf Seite 295 dieser Ausgabe).